



立即發佈：2021 年 4 月 1 日

州長安德魯 M. 葛謨

葛謨州長公佈 2020 年紐約州歷史遺跡保護獎

十一個獎項旨在嘉獎非裔美國人歷史、荷蘭建築和卡內基圖書館的保護工作及州內的歷史遺跡保護宣導團體

[照片請查看此處](#)

安德魯 M. 葛謨州長今天宣佈十一個州內歷史遺跡保護項目獲得 2020 年紐約州歷史遺跡保護獎 (State Historic Preservation Awards)，包括 18 世紀的荷蘭穀倉修復工程和位於約翰·布朗農場州歷史遺址 (John Brown Farm State Historic Site) 的黑人生活紀念藝術裝置。紐約州歷史遺跡保護獎設立於 1980 年，由紐約州公園、娛樂設施與古蹟保存辦公室 (Office of Parks, Recreation and Historic Preservation) 每年頒發，表彰在保護和改造紐約州歷史文化資源方面取得的卓越成就。州長還在 2013 年簽署立法支持紐約州使用史蹟修復退稅額，該退稅額已對史蹟商業房產帶動數十億美元的投資，對所有權人持有的史蹟住宅也帶動了數千萬美元投資。

「2020 年紐約州歷史遺跡保護獎有助支援紐約州傳奇歷史的保護工作，讓所有民眾得以瞭解和遊覽遺跡。」葛謨州長表示。「這些歷史遺跡項目展示了紐約州成立以來豐富多彩的生活經歷。紐約州對各個遺跡的專職管理人員表示謝意，這些人員在保護歷史遺跡方面所花費的時間無可計數，他們提供寶貴支援，讓所有民眾得以學習和遊覽。」

州立公園 (State Parks) 主任艾瑞克·庫勒賽德 (Erik Kulleseid) 表示，「得到嘉獎的項目豐富多元，由此可見由本地熱心人士啟動的保護工作已經發展成為富有成效的合作項目。我們很榮幸能夠加入合作夥伴的行列，也祝賀所有個人和團體，他們付出非凡努力以保護這些歷史遺跡。」

2020 年紐約州歷史遺跡保護獎得獎項目：

賓漢姆頓卡內基圖書館 (Binghamton Carnegie Library)，布魯姆郡 (Broome County)
卓越複修歷史建築

位於賓漢姆頓中心區的前卡內基圖書館已經改建為紐約州立大學布魯姆學院 (SUNY Broome) 的美食與活動中心，用於舉辦學院的宴客活動。這項投資 2,150 萬美元的複修項目成功利用商業退稅額，用以將歷史建築改建成先進的教育與活動設施。

克洛蒲賽穀倉 (Cropsey Barn)，洛克蘭郡新城 (New City, Rockland County)

卓越複修與保護歷史建築

克洛蒲賽家族在複修和長期使用紐約州和國家名錄房產方面付出的努力令人讚歎。由於擔心家族名下的農業遺跡會被無序擴張建設吞沒，家庭將一座 18 世紀的穀倉和一塊土地的所有權以簽署限制性協定的方式轉給郡政府，確保穀倉和土地以後仍能維持其農業用途。項目與傳統貿易工匠和建築保護人員合作，將穀倉完整修復，交由當地的郡贊助農業 (County Sponsored Agriculture, CSA) 協會使用，用於耕種和收割有機農產品。

霍利花園 (Holley Gardens)，奧爾良郡霍利鄉 (Village of Holley, Orleans County)

卓越複修歷史建築

前霍利高中 (Holley High) 建於 1930 年至 1931 年，自 1975 年起開始閒置。房屋租賃公司 (Home Leasing) 與艾機米爾開發股份有限公司 (Edgemere Development) 在 2020 年將這棟建築進行複修，改建效果令人驚歎，共建造了 41 間平價長者住房單位，以及用於鄉內政府的新辦公室和會議空間。開發商同時使用州內的古跡退稅額和低收入住房退稅額計畫以協助本次的再利用開發項目。

弗格森博士住宅 (Dr. Ferguson's House)，沃倫郡格倫斯福爾斯市 (Glens Falls, Warren County)

卓越複修歷史建築

正當弗格森博士住宅面臨拆除之時，本地遺跡保護人士達倫 (Darren) 和麗莎·崔西 (Lisa Tracy) 出手相助，將其保存下來。經過嚴謹的規劃和協作，崔西夫婦利用聯邦和州內的古跡退稅額複修了這幢 1870 年的國家名錄住宅，作為公寓大樓之用，就此保存了一份重要的社區財富。

昂德唐克-托曼-巴迪克住宅 (Onderdonck-Tallman-Budke House)，洛克蘭郡克拉克斯鎮 (Clarkstown)

卓越複修歷史建築

昂德唐克-托曼-巴迪克住宅建於 18 世紀 90 年代至 19 世紀 70 年代，自 20 世紀 30 年代起無人居住，年久失修。在鎮內基金的幫助下，這棟荷蘭風格的砂岩古屋經過精心修復，現已成為克拉克斯鎮熱爾蒙公園 (Germonds Park) 的教育資源。

麥克斯蓋維公園 (Marcus Garvey Park) 防火瞭望台，紐約市哈雷姆區 (Harlem)

卓越複修歷史建築結構

瞭望台是一座建於 1856 年的鑄鐵建築結構，位於麥克斯蓋維公園，是由紐約市管理的社區標誌性建築，一般稱為哈雷姆防火瞭望台。在市民的呼籲之下，政府成立了公私合作關係以複修瞭望台，項目在紐約市議會 (New York City Council)、市長和區長辦公室的推動下得以完工。本次複修項目保護了哈雷姆區一處歷史悠久的標誌性古跡。

紐約市卡內基圖書館

卓越歷史文獻

此項工程始於歷史區評議會 (Historic Districts Council) 在 2009 年啟動的一項紐約市卡內基圖書館調查項目，項目最終成果是制定了「多種房產檔案格式」(Multiple Property

Documentation Form)，並在 2020 年 9 月通過國家公園管理局 (National Park Service) 的許可。這些資源的重要地位由此得以確認，此舉也有助這些廣受歡迎的社區建築在將來列入名錄之中。

瑪麗 E. 貝爾之屋 (Mary E. Bell House)，長島地區莫里奇斯中心 (Center Moriches, Long Island)

卓越組織成就

瑪麗 E. 貝爾之屋得以複修和列入古跡名錄，有助保護長島地區 19 世紀的一段黑人土地所有權歷史，並記錄女性在莫里奇斯非裔美國人社區中所扮演的重要角色。瑪麗 E. 貝爾之屋建於 1872 年，史密斯 (Smith) 和貝爾 (Bell) 家族在此居住了 100 多年。屋主瑪麗·貝爾由於與莫里奇斯 AME 錫安教會 (Moriches AME Zion Church) 的關係而在社區享有崇高地位。房屋在 2011 年陷入失修狀態。薩福克郡海文鎮 (Brookhaven) 接管房屋，並與凱查姆酒店基金會 (Ketcham Inn Foundation) 簽署正式的房屋複修協定，將房屋作為歷史古跡運營。

聖勞倫斯郡修弗爾頓鄉 (Village of Heuvelton, St. Lawrence County)

卓越考古管理

修弗爾頓鄉在實施水箱和污水改造工程時意外發現數個以前鄉村的「老公墓」古跡。鄉里與相關代理合作，經過嚴謹的研究和合作，成功克服困難，小心地挖掘出屍體遺骸，用於後續研究，安排重新入葬。

黑人生活紀念場 (Memorial Field for Black Lives)，埃塞克斯郡 (Essex County) 約翰·布朗農場州歷史遺址

卓越歷史遺址詮釋與公共參與

藝術家凱倫·戴維森·西沃德 (Karen Davidson Seward) 與非營利組織約翰·布朗生活組織 (John Brown Lives) 合作建立黑人生活紀念場，以此致敬今年夏天因無辜美國黑人殘忍被殺而在美國引發的爭取平等運動和大範圍抗議活動。展覽在約翰·布朗農場州歷史遺址首次展出，這裏是一位為了廢除奴隸制而獻出生命的廢奴主義者的家鄉和安葬地。

州內的遺址保護宣導團體

卓越的歷史保護組織成就

2020 年給紐約州內各個社區帶來的影響前所未見。州內的保護組織挺身而出，應對挑戰，在全球疫情和政治動蕩的環境下制定和實施計畫。這些團體才智出眾，堅韌而有創意，證明古跡保護工作與生活質量息息相關，也是探索經濟復甦之路的必要條件。

紐約州歷史保存辦公室幫助社區對其歷史資源、考古資源以及文化資源加以識別、評估、維護和復興。紐約州歷史保存辦公室與政府、公眾、教育機構以及非營利機構合作，提高歷史遺跡保護意識、向紐約民眾灌輸對本州獨特歷史的自豪感，並支持遺跡旅遊和社區復興。

###

網站 www.governor.ny.gov 有更多新聞
紐約州 | 行政辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[退出訂閱](#)